

Saksamaa-Frankfurt Maini ääres: Raudtee ehitustööd

OJ S 118/2016 21/06/2016

Muutmise teade

Ehitustööde hankelepingud

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: DB Netz AG

Postiaadress: Theodor-Heuss-Allee 7

Linn: Frankfurt am Main

NUTS kood: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 60486

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Deutsche Bahn AG; Beschaffung Infrastruktur Region Südost, Salomonstr. 21, 04103 Leipzig

E-post: Wilfried.Wi.Schaefer@deutschebahn.com

Telefon: +49 34123424814

Faks: +49 3412342399

Internetiaadress(id):

Üldadress: www.deutschebahn.com

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 -65,654.

Viitenumber: 2015/S 100-183234

II.1.2. CPV põhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.2. Kirjeldus

II.2.1. Nimetus

Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 -65,654 (Oberbau-Tiefbauleistungen; LST-Leistungen, 50 Hz Anlagen, Weichenheizung)

Osa nr: 0

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DE Deutschland

NUTS kood: DED36 Torgau-Oschatz

Põhiline teostamise koht: 01587 Riesa.

II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

15TEI16241 Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 – 65,654 (Oberbau- Tiefbauleistungen; LST-Leistungen, 50Hz-Anlagen, Weichenheizung)

— WE mit PSS W170 – W176 + W523 – W535 + W184 + W192 + W193

— Instandhaltungsarbeiten an Weichen

— Rückbau / Lückenschluss Weichen, Weichenverbindungen

— Gleiserneuerung mit PSS Gleis

28+29+30+31+32+42+48+49+50+51+52+53+54+59

— Lieferung und Einbau GEA Gleis 28+29+32+50+51+52+53

— Erneuerung Weichenheizungen

— Erneuerung Gleisfeldbeleuchtung

— Herstellung TE, Versickerungsbecken

— Erneuerung Randwege, Verkehrswege.

II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Algus: 14/09/2015 Lõpp: 31/12/2017

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

IV osa: Hankemenetlus

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva lepingu kohta avaldatud lepingu sõlmimise teade

Teate number ELTs: [2015/S 100-183234](#)

V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

Hankelepingu nr: 15TEI16241

Osa nr: 0

Nimetus:

15TEI16241 Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 – 65,654

V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev

14/08/2015

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja/kontsessioonäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: RS Gleisbau GmbH

Riiklik registreerimisnumber: DE

Postiaadress: Paradiesstr. 208

Linn: Berlin

NUTS kood: DE300 Berlin

Sihtnumber: 12526

Riik: Saksamaa

E-post: info@rs-gleisbau.de
Telefon: +49 306706950
Internetiaadress: WWW.rs-gleisbau.de
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Hanke lõplik kogumaksumus: 4 570 964,32 EUR

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

I.1) Name und Adressen:
Nationale Identifikationsnummer: DE.

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Vergabekammer des Bundes
Postiaadress: Villemomplerstr. 76
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53123
Riik: Saksamaa

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

16/06/2016

VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi

VII.1.1. CPV põhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

VII.1.2. CPV lisakood(id)

VII.1.3. Täitmise koht

NUTS kood: DED36 Torgau-Oschatz
Põhiline teostamise koht: 01587 Riesa.

VII.1.4. Hanke kirjeldus

Anzeige vom 20.05.2016; Fehlende Tragfähigkeit Erdplanum im Gleis 31 Km 4,810 – 4,820
Anordnung zur Herstellung Probefeld 10 x 5,5 m; Einbau PSS Material KG1.

VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Kestus kuudes: 1

VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 4 570 964,32 EUR

VII.1.7. Töövõtja/kontsessionäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: RS Gleisbau GmbH
Riiklik registreerimisnumber: DE
Postiaadress: Paradiesstr. 208
Linn: Berlin

NUTS kood: DE300 Berlin
Sihtnumber: 12526
Riik: Saksamaa
E-post: info@rs-gleisbau.de
Telefon: +49 306706950
Internetiaadress: www.rs-gleisbau.de
Töövõtja/kontsessioonäär on VKE: ei

VII.2. Teave muudatuste kohta

VII.2.1. Muudatuste kirjeldus

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):
Anordnung Auftraggeber vom 23.5.2016 zur Herstellung eines Probefeldes im Erdplanung Gleis 31 (10 m x 5,5 m); Einbau PSS Material KG1.

VII.2.2. Muutmise põhjused

Muudatuse vajadus tuleneb olukorrast, mida hoolas hankija ei saanud ette näha (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt c, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt c, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt c)

Muudatuse tegemise põhjuseks olevate asjaolude kirjeldus ja nende asjaolude ettenägematu laadi selgitus:

Während der Bauausführung wurde örtlich im Gleis 31 eine ungenügende Tragfähigkeit im Erdplanung festgestellt (Anzeige Nr. 65 vom 20.5.2016).

Es wurde vom Auftraggeber angeordnet ein Probefeld herzustellen. Einbau einer Planumsschutzschicht mit Material KG1.

Die Ausführung dieser Leistung ist zur Sicherung des Werkeerfolges nachträglich durch den Auftragnehmer erforderlich.

VII.2.3. Maksumuse suurenemine

Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)

Maksumus käibemaksuta: 4 570 964,32 EUR

Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi

Maksumus käibemaksuta: 4 571 964,00 EUR